

Temperature central unit

Manual de uso



674 56

1. Introducción

- La Centralita de Termorregulación
- El teclado de navegación
- La pantalla

2. Funcionamiento

- Acceder a los menús de la Centralita
- El menú Modo
 - ✓ Seleccionar el modo Semanal
 - ✓ Seleccionar el modo Manual
 - ✓ Seleccionar el modo Escenarios
 - ✓ Seleccionar el modo Festivo
 - ✓ Seleccionar el modo Vacaciones
 - ✓ Seleccionar el modo OFF
 - ✓ Seleccionar Antihielo o Protección térmica
- La sonda local

3. Información

- Diagnóstico
- Verificar el modo de funcionamiento
- Verificar la temperatura en las zonas

5

6

7

7

9

10

10

10

11

12

12

13

14

15

16

17

18

19

20

4. Personalizaciones

- Ajustes

- ✓ Establecer los niveles de temperatura
- ✓ Establecer el modo de funcionamiento
- ✓ Establecer la fecha y la hora
- ✓ Habilitar/deshabilitar el control remoto
- ✓ Personalizar el Código de usuario
- ✓ Ajustar el contraste de la pantalla
- ✓ Intefaz contacto

5. Programación

- El menú Programación

- ✓ Programación Semanal
- ✓ Programación de Escenarios
- ✓ Programación del Festivo

21

22

22

23

23

24

24

25

26

27

28

28

34

36

Introducción

- La Centralita de Termorregulación
- El teclado de navegación
- La pantalla



1 - Introducción

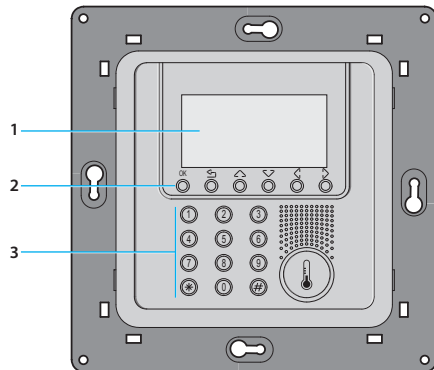
El confort del hogar depende directamente de la calidad del aire y de la posibilidad de mantener una temperatura ideal, con cualquier clima exterior.

Con la función termorregulación My Home Legrand, si nieva o está soleado, es Ud. quien decide el clima de su hogar regulando con la máxima flexibilidad en base a sus exigencias, la calefacción durante el invierno y la refrigeración en el verano: calentando o refrigerando sólo los cuartos deseados y cambiando cuando quiera la programación de la temperatura.

Gracias a la Centralita de termorregulación 674 56, dotada de un software de administración con menú y pantalla gráfica puede seleccionar el modo de funcionamiento (semanal – manual - escenarios, etc.), visualizar las temperaturas de las distintas habitaciones, modificar o regular la temperatura en cada momento, de acuerdo con los ritmos cotidianos o programándola semanalmente, de manera fácil y segura.

Diferenciando la temperatura de acuerdo con el tipo de cuarto, por ejemplo la zona noche y la zona día, y del momento de la jornada, por ejemplo las horas de sueño y las horas en que toda la familia no está en casa, las horas de la mañana y las de la noche, en que todos están en el hogar, puede llegar a ahorrar un 30% del consumo tradicional.

■ La Centralita de Termorregulación



- 1 - Pantalla gráfica
- 2 - Teclado de navegación
- 3 - Teclado numérico

■ El teclado de navegación

OK



OK

Tecla de confirmación de la selección o datos insertados



Tecla de cancelación de la selección y regreso a la página anterior; si se presiona permite salir del menú Principal



Teclas de desplazamiento

Permiten correr la lista de opciones en el menú

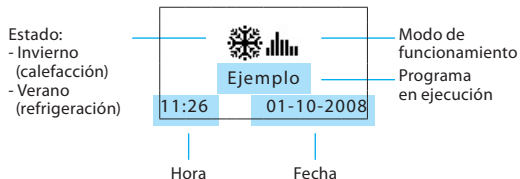


Teclas de selección

Permiten seleccionar las funciones que en algunos menús aparecen en la última línea

■ La pantalla

Durante el funcionamiento normal la pantalla presenta la siguiente información:



En base al modo de funcionamiento establecido, se visualizan en la pantalla los siguientes iconos:



Una o varias zonas en el modo OFF



Una o varias zonas en el modo MANUAL



Una o varias zonas en el modo ANTIHIELO o PROTECCIÓN TÉRMICA

1 - Introducción

Modos de funcionamiento:



Semanal



Manual



Escenario



Festivo



OFF

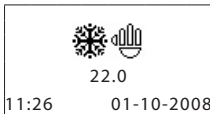


Antihielo / protección
térmica

Si el modo de funcionamiento es igual para **TODAS LAS ZONAS**, en la pantalla se visualizan las siguientes páginas:



Sistema apagado - todas las zonas
en el modo OFF



Manual - todas las zonas en el
modo Manual



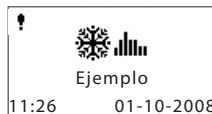
Sistema en antihielo - todas las
zonas en el modo antihielo

En caso de fallas, en la pantalla de la centralita aparece un símbolo de atención; al presionar cualquier tecla puede acceder al menú de diagnóstico para obtener más información (véase el párrafo Diagnóstico).



Hay un problema en el sistema

Si el problema persiste la centralita continuará señalizándolo por medio de un icono en la pantalla.



! Hay una falla en uno o varios
componentes del sistema



Batería averiada

Funcionamiento

- Acceder a los menús de la Centralita
- El menú Modo
 - ✓ Seleccionar el modo Semanal
 - ✓ Seleccionar el modo Manual
 - ✓ Seleccionar el modo Escenarios
 - ✓ Seleccionar el modo Festivo
 - ✓ Seleccionar el modo Vacaciones
 - ✓ Seleccionar el modo OFF
 - ✓ Seleccionar Antihielo o Protección térmica
- La sonda local



2 - Funcionamiento

■ Acceder a los menús de la Centralita

El acceso al menú Principal le permite ejecutar todas las operaciones de configuración y verificación descritas en este manual.



Para acceder al menú Principal, presione cualquier tecla

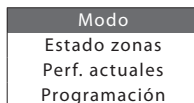
Si está habilitado, se le pedirá el Código de usuario básico 00000

Con las teclas seleccione el menú deseado

Presione **OK** para confirmar y acceder al menú seleccionado



OK



■ El menú Modo

El menú Modo le permite seleccionar el funcionamiento de su sistema, por ejemplo seleccionado uno de los programas semanales creados por Ud. o estableciendo una temperatura fija para todas las zonas.

✓ Seleccionar el modo Semanal

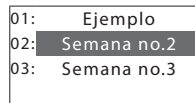
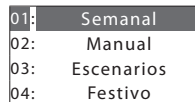
Con el modo semanal, su sistema funciona en modo automático siguiendo la programación establecida, puede escoger entre tres programas personalizables, en el ámbito de los programas, es posible diferenciar las temperaturas a lo largo de las 24 horas y para cada día de la semana, de acuerdo con sus exigencias.

En el menú Modo seleccione la opción **Semanal**

Appuyer sur la touche **OK** para confirmar

Con las teclas seleccione un programa

Confirme presionando **OK**



OK



✓ Seleccionar el modo Manual

En el modo Manual es posible establecer una temperatura fija en todo el sistema o en cada zona de acuerdo con sus exigencias.

En el menú Modo seleccione la opción **Manual**

01:	Semanal
02:	Manual
03:	Escenarios
04:	Festivo

Presione la tecla **OK** para confirmar



Las zonas en el modo manual se indican con el número resaltado. Puede seleccionar **TODAS LAS ZONAS** o con las teclas seleccionar sólo una zona (por ej.: Zona 2)

TODAS LAS ZONAS	
01:	Zona 1
02:	Zona 2
	Manual

Confirme presionando **OK**



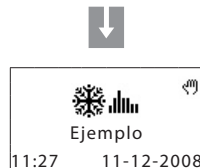
Se le pedirá establecer la temperatura; para realizar esta operación utilice el teclado o las teclas

Zona 2	
Manual	
18.0	

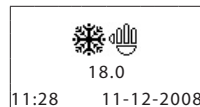


SIGUE

En la pantalla se visualiza el símbolo **mano** para indicar que algunas zonas están programadas en el modo manual



Al seleccionar **TODAS LAS ZONAS** en la pantalla, se visualiza la página de al lado



Para restablecer la condición anterior en la zona programada en el modo **Manual**, seleccione **Automático** con las teclas y confirme presionando **OK**

TODAS LAS ZONAS	
01:	Zona 1
02:	Zona 2
	Automático

2 - Funcionamiento

✓ Seleccionar el modo Escenarios

El modo Escenarios le permite establecer temperaturas diferentes en las distintas zonas del sistema con un único comando, por ejemplo, si para realizar la limpieza doméstica precisa abrir las ventanas en algunos cuartos puede establecer una temperatura menor (o más alta para la refrigeración) para prevenir gastos de energía.

Los escenarios programables son 16 para Invierno y otros tantos para el Verano.

En el menú Modo seleccione la opción **Escenarios**

01:	Semanal
02:	Manual
03:	Escenarios
04:	Festivo

Presione la tecla **OK** para confirmar



Selecione el escenario deseado con las teclas $\swarrow \nearrow$

01:	Escenario 1
02:	Escenario 2
03:	Escenario 3
04:	Escenario 4

Confirme presionando **OK**




Escenario 2
11:31 11-12-2008

✓ Seleccionar el modo Festivo

El modo Festivo permite seleccionar un particular perfil diario por un periodo determinado. El programa es efectuado hasta la fecha y hora establecidas, al final de las cuales se restablecerá el programa semanal seleccionado.

En el menú Modo seleccione la opción **Festivo**

Presione la tecla **OK** para confirmar

Introduzca la hora y la fecha utilizando las teclas numéricas

Presione la tecla **OK** para confirmar

Selecione con las teclas $\swarrow \nearrow$ el programa semanal que se activará al terminar el día Festivo

Confirme presionando **OK**

01:	Semanal
02:	Manual
03:	Escenarios
04:	Festivo



hasta las
00:00
del
24/12/2008



01:	Ejemplo
02:	Semana no.2
03:	Semana no.3




12:30 24-12-08
11:31 11-12-2008

✓ Seleccionar el modo Vacaciones

Cuando está ausente, puede activar el modo Vacaciones que le permite mantener el sistema en el modo Antihielo o en Protección térmica hasta la fecha y hora establecidas, al final de las cuales se restablecerá el programa semanal seleccionado.

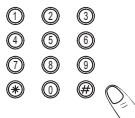
En el menú Modo seleccione la opción **Vacaciones**

02:	Manual
03:	Escenarios
04:	Festivo
05:	Vacaciones

Presione la tecla **OK** para confirmar



Introduzca la hora y la fecha utilizando las teclas numéricas



hasta las	
00	: 00
del	
24	/ 12 / 2008

Confirme presionando **OK**



SIGUE

Selecione con las teclas ∇ $\triangle$ el programa semanal que se activará al terminar el periodo Vacaciones

Confirme presionando **OK**



01:	Ejemplo
02:	Semana no.2
03:	Semana no.3



08:30	07-01-09
08:31	23-12-2008



Semana no.2	
11:32	11-12-2008

2 - Funcionamiento

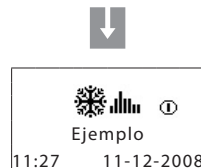
✓ Seleccionar el modo OFF

Es posible apagar todas o algunas zonas del sistema hasta restablecer uno de los demás modos.

En el menú Modo seleccione la opción **OFF**

03:	Escenarios
04:	Festivo
05:	Vacaciones
06:	OFF

En la pantalla se visualiza el símbolo **OFF** para indicar que algunas zonas están apagadas



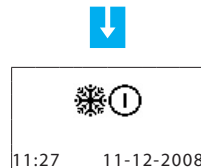
Presione la tecla **OK** para confirmar



Puede seleccionar **TODAS LAS ZONAS** o con las teclas seleccione sólo una zona (por ej.: Zona 2)

TODAS LAS ZONAS	
01:	Zona 1
02:	Zona 2
	OFF

Al seleccionar **TODAS LAS ZONAS** en la pantalla, se visualiza la página de al lado



Confirme presionando **OK**

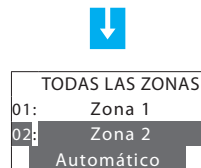


La zona en el modo OFF es reconocible por el número resaltado

TODAS LAS ZONAS	
01:	Zona 1
02:	Zona 2
	Automático

Para restablecer la condición anterior en la zona programada en el modo OFF, seleccione la zona deseada y confirme presionando **OK**

Para terminar la programación y regresar a la página inicial, mantenga presionada la tecla



SIGUE

✓ Seleccionar Antihielo o Protección térmica

Puede decidir establecer en una o varias zonas o en todo el sistema el modo Antihielo (o protección térmica para Verano).
Con el modo **Antihielo** se mantiene una temperatura mínima de 7 °C.
Con el modo **Protección térmica** una temperatura máxima de 35 °C.

En el menú Modo seleccione la opción **Antihielo** o **Protección térmica** si es Verano

04:	Festivo
05:	Vacaciones
06:	OFF
07:	Antihielo

Presione la tecla **OK** para confirmar



Puede seleccionar **TODAS LAS ZONAS** o con las teclas seleccione sólo una zona (por ej.: Zona 1)

TODAS LAS ZONAS	
01:	Zona 1
02:	Zona 2
	Antihielo

Confirme presionando **OK**



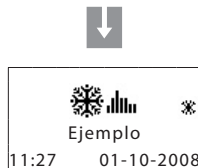
La zona en el modo Antihielo es reconocible por el número resaltado

TODAS LAS ZONAS	
01:	Zona 1
02:	Zona 2
	Automático



SIGUE

En la pantalla se visualiza el símbolo **Antihielo** para indicar si se ha programado el modo Antihielo o Protección térmica en algunas zonas



Al seleccionar **TODAS LAS ZONAS** en la pantalla, se visualiza la página de al lado



Para restablecer la condición anterior en la zona programada en el modo Antihielo, seleccione la zona deseada y confirme presionando **OK**

TODAS LAS ZONAS	
01:	Zona 1
02:	Zona 2
	Automático

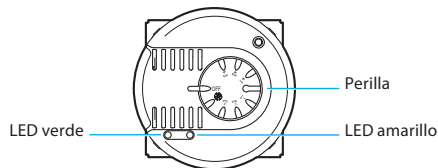
Para terminar la programación y regresar a la página inicial, mantenga presionada la tecla

2 - Funcionamiento

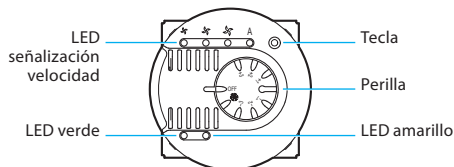
La sonda local

En cada zona de su sistema hay una sonda que permite regular localmente la temperatura modificando la configuración establecida en la Centralita.

En particular, puede variar la temperatura de $\pm 3^{\circ}\text{C}$, seleccionar el modo Antihielo/Protección térmica o apagar el sistema en cada zona.



Sonda Fan-Coil



Perilla

- Permite regular manualmente la temperatura de $+3$ a -3 grados respecto a la configuración de la Centralita.
- ❄ Establezca en la zona el modo Antihielo/Protección térmica si el sistema de termorregulación está funcionando como calefacción, girando la perilla en esta posición se establece el modo Antihielo; si el sistema funciona como refrigeración se establece el modo Protección térmica.
Para regresar al funcionamiento normal, es necesario girar la perilla a una de las posiciones de $+3$ a -3 .
- OFF al girar la perilla a esta posición la zona está apagada, para regresar al funcionamiento normal, es necesario girar la perilla a una de las posiciones de $+3$ a -3 .

LED verde

- Cuando está encendido fijo indica que el sistema está activado.
- Cuando parpadea indica que la zona está en el modo ❄ o OFF.

LED amarillo

- Cuando está encendido fijo indica que el sistema está en función en la zona.
- Cuando está apagado indica que el sistema no está en función en la zona.
- Cuando parpadea señala una falla.

TECLA (Sonda Fan-Coil)

- Cuando activa el Fan-Coil, es posible seleccionar la velocidad (MIN - MED - MÁX - AUTO).

Información

- Diagnóstico
- Verificar el modo de funcionamiento
- Verificar la temperatura en las zonas



3 - Información

■ Diagnóstico

En caso de falla del sistema, en la pantalla aparece el icono ! en este caso el menú Diagnóstico le proporciona información útil para la identificación del problema.

En el menú Configuración seleccione el **Diagnóstico** con las teclas $\swarrow \searrow$

Presione la tecla **OK** para confirmar

En la pantalla se visualiza la lista de zonas

Si durante la fase de diagnóstico se detectan chillers marca Climaveneta, aparecerá la inscripción **00 Chiller** que permite verificar su estado

Seleccione con las teclas $\swarrow \searrow$ la zona en donde se ha detectado un problema (indicado con el símbolo !)

Con las teclas $\swarrow \searrow$ seleccione **Actualizar**

Presione la tecla **OK** para confirmar

Control remoto
Código Usuario
Contraste
Diagnóstico



01:	Zona 1	
02:	Zona 2	!
03:	Zona 3	
◀ Visualizar ▶		



01:	Zona 1	
02:	Zona 2	!
03:	Zona 3	
◀ Actualizar ▶		



SIGUE

La Centralita ejecuta otro control de la sonda

Si el problema se ha solucionado el símbolo ! desaparece

Si el problema persiste, seleccione con las teclas $\swarrow \searrow$ la función **Visualizar**

Presione la tecla **OK** para confirmar

En la pantalla se visualiza la causa de la falla



Interrogando sonda ...



01:	Zona 1
02:	Zona 2
03:	Zona 3
◀ Actualizar ▶	



01:	Zona 1
02:	Zona 2
03:	Zona 3
◀ Visualizar ▶	

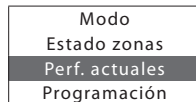


Actuador KO

■ Verificar el modo de funcionamiento

Este menú le permite para cada zona, verificar el modo de funcionamiento actual y en caso de funcionamiento semanal conocer el perfil establecido.

En el menú Principal seleccione la entrada **Perf. actuales**

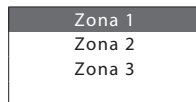


Utilice las teclas para seleccionar otras zonas (por ej.: Zona 2)

Presione la tecla **OK** para confirmar



Seleccione la zona que desea consultar con las teclas (por ej.: Zona 1)

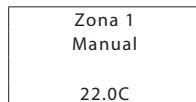


Si la zona seleccionada se encuentra en el modo Semanal, se visualiza la página con las siguientes indicaciones: nombre de la zona, día, nombre del programa, perfil térmico

Confirme presionando **OK**



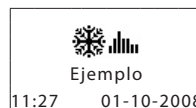
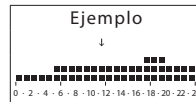
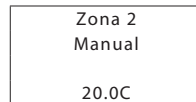
Se visualiza la información relativa al modo de funcionamiento (véase el párrafo anterior)



Para terminar la programación y regresar a la página inicial, mantenga presionada la tecla



SIGUE



3 - Información

■ Verificar la temperatura en las zonas

En este menú es posible conocer para cada zona la temperatura medida, la temperatura establecida y el estado del sistema.

En el menú Principal seleccione la entrada **Estado zonas**

Presione la tecla **OK** para confirmar

Seleccione con las teclas **↶** **↷** la zona (por ej.: Zona 1)

Confirme presionando **OK**

La Centralita ejecuta el control de la sonda seleccionada

Modo
Estado zonas
Perf. actuales
Programación



Zona 1
Zona 2
Zona 3



Actualizando diagnóstico ...



SIGUE

En la pantalla se visualiza la información relativa a:

- temperatura medida en la zona
- temperatura establecida en la zona
- estado del sistema en la zona:
ON = sistema encendido
OFF = sistema apagado

En caso de sistema con FAN-COIL se indica también la velocidad del ventilador

Utilice las teclas **↶** **↷** para seleccionar otras zonas (por ej.: Zona 2)

ó mantenga presionada la tecla **↶** para regresar a la página inicial



Zona 1	
Medida:	18.6C
Prevista:	20.0C
Estado:	ON



Zona 2	
Medida:	18.5C
Prevista:	19.0C
Estado:	ON



	
Ejemplo	
11:27	01-10-2008

Personalizaciones

■ Ajustes

- ✓ Establecer los niveles de temperatura
- ✓ Establecer el modo de funcionamiento
- ✓ Establecer la fecha y la hora
- ✓ Habilitar/deshabilitar el control remoto
- ✓ Personalizar el Código de usuario
- ✓ Ajustar el contraste de la pantalla
- ✓ Intefaz contacto



4 - Personalizaciones

Ajustes

El menú Ajustes le permite personalizar algunos parámetros o modos de funcionamiento de la Centralita, sin comprometer su correcto funcionamiento.

✓ Establecer los niveles de temperatura

Puede establecer para cada zona el nivel de la temperatura **Antihielo** o **Protección térmica T*** y los niveles de temperatura T1, T2 y T3 utilizados en los programas semanales.

NIVELES DE TEMPERATURA ESTABLECIDOS	
T1	18,0 °C
T2	20,0 °C
T3	22,0 °C
Antihielo	7,0 °C
Protección térmica	35,0 °C

En el menú Principal seleccione la opción **Configuración**

Presione la tecla **OK** para confirmar

Con las teclas $\swarrow$ $\searrow$ seleccione **Temperaturas**

Confirme presionando **OK**

Estado zonas
Perf. actuales
Programación
Configuración

Temperaturas
Verano/Invierno
Fecha/Hora
Control remoto



SIGUE

Puede seleccionar **TODAS LAS ZONAS** o con las teclas $\swarrow$ $\searrow$ seleccione sólo una zona (por ej.: Zona 1)

Presione la tecla **OK** para confirmar

Con las teclas $\swarrow$ $\searrow$ seleccione el nivel de temperatura (por ej.: T1)

Confirme presionando **OK**

Con las teclas $\swarrow$ $\searrow$ o utilizando el teclado numérico, establezca el valor deseado de la temperatura

Confirme presionando **OK**

Para terminar la programación y regresar a la página inicial, mantenga presionada la tecla $\rightarrow$



TODAS LAS ZONAS
Zona 1
Zona 2
Zona 3



T*	07.0C
T1	18.0C
T2	20.0C
T3	22.0C



T*	07.0C
T1	17.5C
T2	20.0C
T3	22.0C

✓ Establecer el modo de funcionamiento

Con esta operación establezca el modo de funcionamiento del sistema:

- **Verano** = refrigeración
- **Invierno** = calefacción

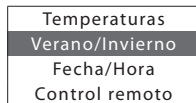
En el menú Configuración seleccione **Verano/Invierno** con las teclas  

Presione la tecla **OK** para confirmar

En la pantalla se visualiza la página con la indicación del modo de funcionamiento utilizado (Funcionamiento: Invierno)

Para cambiar el modo de funcionamiento del sistema presione **OK**

Para terminar la programación y regresar a la página inicial, mantenga presionada la tecla 



Antes de efectuar la conmutación, ejecute en el sistema hidráulico todas las operaciones necesarias para el funcionamiento correcto.

Después de la conmutación, el sistema se predispone en el modo Antihielo/Protección térmica.

✓ Establecer la fecha y la hora

Para un correcto funcionamiento de su sistema es importante el correcto establecimiento de la fecha y la hora.

En el menú Configuración seleccione **Fecha/Hora** con las teclas  

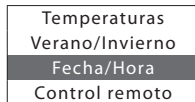
Presione la tecla **OK** para confirmar

Inserte la hora y la fecha utilizando el teclado numérico:

- las teclas   le permiten pasar a la cifra anterior o sucesiva
- las teclas   le permiten cambiar línea, de hora a fecha y viceversa

Confirme presionando **OK**

Para terminar la programación y regresar a la página inicial, mantenga presionada la tecla 



4 - Personalizaciones

✓ Habilitar/deshabilitar el control remoto

Esta configuración le permite habilitar/deshabilitar el control remoto de su sistema. En particular, por medio del control remoto es posible conocer el estado de cada zona y efectuar los principales comandos y cambios de modo. Para más información consulte su instalador.

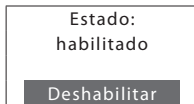
En el menú Configuración seleccione **Control remoto** con las teclas  



Presione la tecla **OK** para confirmar



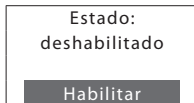
En la pantalla se visualiza la página con la indicación del estado actual (Estado: habilitado)



Para cambiar el estado presione **OK**



Para terminar la programación y regresar a la página inicial, mantenga presionada la tecla 



Como configuración básica el control remoto está habilitado.

✓ Personalizar el Código de usuario

La Centralita es protegida por un **Código de usuario** que impide a personas no autorizadas acceder al menú Principal. El código básico es **00000**, pero puede sustituirlo con cualquier número de 5 cifras.

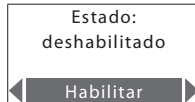
En el menú Configuración seleccione **Código Usuario** con las teclas  



Presione la tecla **OK** para confirmar



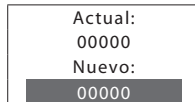
En la pantalla se visualiza la página con la indicación del estado actual (Estado: deshabilitado)



Para cambiar el estado presione **OK**



En la pantalla se visualiza la página con la indicación del código actual (00000)



Puede confirmar el código actual presionando **OK** o:



SIGUE

✓ Ajustar el contraste de la pantalla

Es posible ajustar el contraste de la pantalla gráfica para obtener una visualización óptima.

marque un nuevo código de cinco cifras deseadas



Actual:	00000
Nuevo:	67890

Presione la tecla **OK** para confirmar



A partir de este momento para acceder al menú Principal será necesario insertar el nuevo Código de usuario

Están disponibles las siguientes funciones:

- **Deshabilitar:** permite deshabilitar el Código de usuario
- **Cambiar:** permite modificar el Código de usuario

Seleccione la función deseada por medio de las teclas

Para terminar la programación y regresar a la página inicial, mantenga presionada la tecla

Le aconsejamos escribir el nuevo Código de usuario en las casillas de al lado

Estado:	habilitado
Deshabilitar	
Cambiar	

**NUEVO CÓDIGO
DE USUARIO**

----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

En el menú Configuración seleccione **Contraste** con las teclas

Presione la tecla **OK** para confirmar

Ajuste el contraste con las teclas hasta alcanzar una visualización óptima

Para confirmar presione **OK**

Para terminar la programación y regresar a la página inicial, mantenga presionada la tecla

Fecha/Hora
Control remoto
Código Usuario
Contraste



Aumentar con
Dirminuir con



Fecha/Hora
Control remoto
Código Usuario
Contraste

4 - Personalizaciones

✓ Intefaz contacto

La Centralita puede gestionar los contactos adicionales que permiten, por ejemplo, cuando se abren las ventanas ventilar una sala y apagar la calefacción en aquella zona para ahorrar energía. En este menú se puede habilitar o deshabilitar esta función.

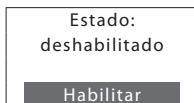
En el menú Personalización, seleccione **Intefaz contacto** con las teclas  



Presione la tecla **OK** para confirmar



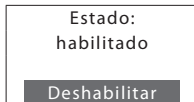
En la pantalla se visualiza la página con la indicación del estado actual (Estado: deshabilitado)



Para cambiar el estado presione **OK**



Para terminar la programación y regresar a la página inicial, mantenga presionada la tecla 



Programación

- El menú Programación
 - ✓ Programación Semanal
 - ✓ Programación de Escenarios
 - ✓ Programación del Festivo



5 - Programación

■ El menú Programación

Por medio del menú Programación puede personalizar los siguientes modos de funcionamiento de su sistema:

- **Semanal**

Con el modo semanal, su sistema funciona en modo automático siguiendo la programación establecida, puede escoger entre tres programas personalizables, en el ámbito de los programas, es posible diferenciar las temperaturas a lo largo de las 24 horas y para cada día de la semana, de acuerdo con sus exigencias.

El Programa **Ejemplo** es de tipo predefinido pero se puede modificar.

- **Escenarios**

El modo Escenarios le permite establecer temperaturas diferentes en las distintas zonas del sistema con un único comando, por ejemplo, si para realizar la limpieza doméstica precisa abrir las ventanas en algunos cuartos puede establecer una temperatura menor (o más alta para el acondicionamiento) para prevenir gastos de energía.

Los escenarios programables son 16 para Invierno y otros tantos para el Verano.

- **Festivo**

El modo Festivo le permite seleccionar un particular perfil diario por un periodo determinado. El programa es efectuado hasta la fecha y hora establecidas, al final de las cuales se restablecerá el programa semanal seleccionado.

✓ Programación Semanal

Permite crear un máximo de 3 programas semanales para cada uno de los modos de funcionamiento del sistema (calefacción o refrigeración).

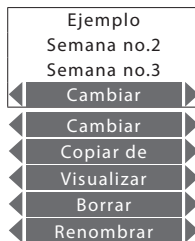
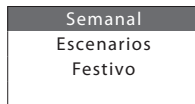
Para seleccionar el programa semanal que desea personalizar:

En el menú Programación seleccione
↖ ↗ **Semanal**

Presione la tecla **OK** para confirmar

Seleccione ↖ ↗ el programa que desea modificar

Para el programa seleccionado están disponibles las siguientes funciones:



Seleccione la función deseada por medio de las teclas ↖ ↗

Modificar un programa Semanal

Al seleccionar esta función es posible modificar el programa Semanal seleccionado, asociando un perfil diario a cada zona.

Seleccione   el programa que desea modificar (por ej.: Sem. Invierno)

Seleccione   la función **Cam-
biar**

Presione la tecla **OK** para con-
firmar

Seleccione   el día (por ej.: Domingo)

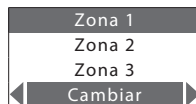
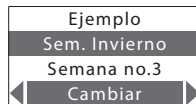
*Para el día seleccionado es posible seleccionar también la función **Copiar de***

Presione la tecla **OK** para con-
firmar

Seleccione   la zona (por ej.: Zona 1)

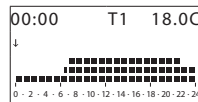
*Para la zona seleccionada están dispo-
nibles también las funciones **Copiar de**
y **Visualizar***

Presione la tecla **OK** para con-
firmar



SIGUE

Ahora es posible modificar el perfil visualizado utilizando las teclas de navegación, como se ilustra en las páginas siguientes

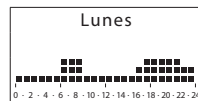


Ajustes del programa semanal "Ejemplo"

Nota: El Programa "Ejemplo" es de tipo predefinido pero se puede modificar.

Lunes - Viernes

- de la hora 00:00 a las horas 06:00 - 18°C (T1)
- de la hora 06:00 a las horas 09:00 - 22°C (T3)
- de la hora 09:00 a las horas 16:00 - 18°C (T1)
- de la hora 16:00 a las horas 17:00 - 20°C (T2)
- de la hora 17:00 a las horas 22:00 - 22°C (T3)
- de la hora 22:00 a las horas 24:00 - 20°C (T2)



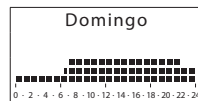
Sábado

- de la hora 00:00 a las horas 06:30 - 18°C (T1)
- de la hora 06:30 a las horas 07:00 - 20°C (T2)
- de la hora 07:00 a las horas 23:00 - 22°C (T3)
- de la hora 23:00 a las horas 24:00 - 20°C (T2)



Domingo

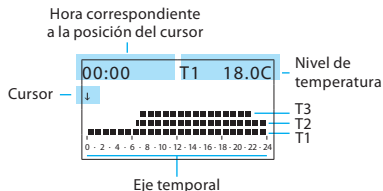
- de la hora 00:00 a las horas 06:30 - 18°C (T1)
- de la hora 06:30 a las horas 07:00 - 20°C (T2)
- de la hora 07:00 a las horas 22:00 - 22°C (T3)
- de la hora 22:00 a las horas 24:00 - 20°C (T2)



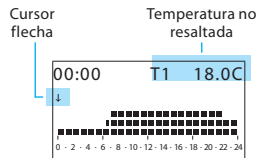
5 - Programación

Herramientas de modificación

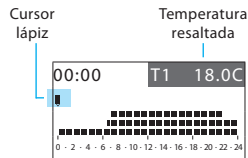
Información visualizada en la pantalla:



DESPLAZAMIENTO



MODIFICACIÓN



Están disponibles dos modos de trabajo:

- **Desplazamiento** - Caracterizado por el cursor en forma de flecha, le permite utilizando las teclas < y > desplazar el cursor a lo largo del eje temporal, sin modificar el perfil diario.
- **Modificación** - Caracterizado por el cursor en forma de "lápiz", le permite utilizando las teclas < y > desplazar el cursor a lo largo del eje temporal para establecer el nivel de temperatura seleccionado.

Cómo utilizar las teclas de navegación:



OK – Pasa del modo MODIFICACIÓN a DESPLAZAMIENTO; en el modo DESPLAZAMIENTO confirme saliendo de la función Cambiar

 – Regresa a la página anterior sin guardar



Teclas de desplazamiento – Pasan de DESPLAZAMIENTO a MODIFICACIÓN; en el modo MODIFICACIÓN se desplazan los tres niveles de temperatura



Teclas de selección – Desplazan el cursor a lo largo del eje temporal

Crear un nuevo perfil diario:

Le aconsejamos seguir paso a paso el procedimiento descrito en este ejemplo, ya que representa un útil medio para familiarizar con los modos de trabajo Modificación/Desplazamiento y el uso de las teclas de navegación.

Ejemplo: Creación de un nuevo perfil de temperatura que pertenece a la **Zona 1** del día **Lunes** para el programa semanal **Semana no.2**, con las siguientes franjas horarias y niveles de temperatura:

1 – de la hora 00:00 a las horas 06:00 - 18 °C (T1)

2 – de la hora 06:00 a las horas 09:00 - 22 °C (T3)

3 – de la hora 09:00 a las horas 16:30 - 20 °C (T2)

4 – de la hora 16:30 a las horas 22:00 - 22 °C (T3)

5 – de la hora 22:00 a las horas 24:00 - 20 °C (T2)

NIVELES DE TEMPERATURA ESTABLECIDOS

T1	18,0 °C
T2	20,0 °C
T3	22,0 °C
Antihielo	7,0 °C
Protección térmica	35,0 °C

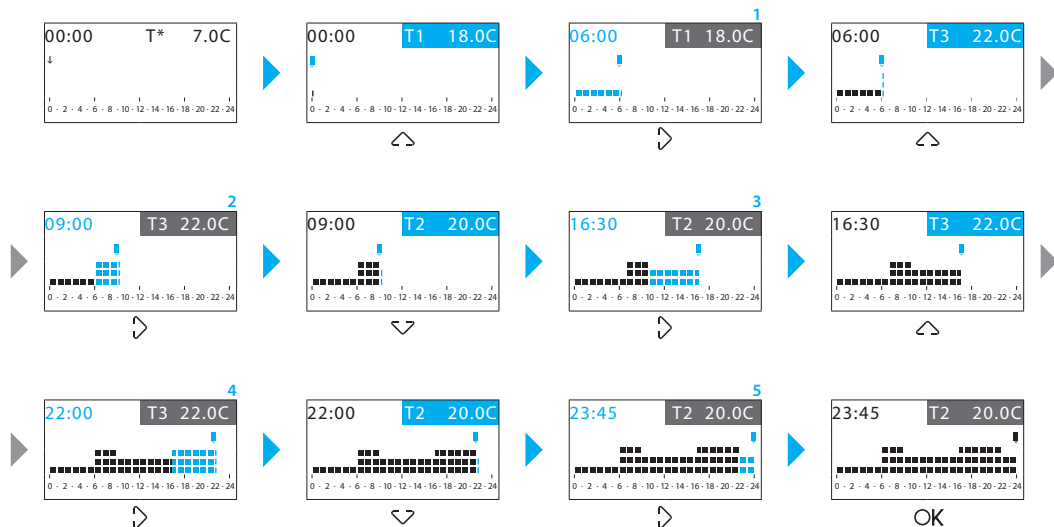
Al terminar el procedimiento, será posible utilizando la función **Copiar de:**

- copiar la **Zona 1** en otras zonas;

- copiar el día **Lunes** en otros días.

5 - Programación

Procedimiento:



Copiar un programa Semanal

Esta función le permite copiar un programa semanal anterior programado en otro. Por ejemplo, copiar el programa **Ejemplo** (predefinido) en la Semana no.2.

Seleccione   el programa en el cual copiar (por ej.: Sem. invierno)

Seleccione   la función **Copiar de**

Presione la tecla **OK** para confirmar

Seleccione   el programa que desea copiar (por ej.: Ejemplo)

Presione la tecla **OK** para confirmar

Ejemplo
Sem. invierno
Semana no.3
Copiar de



Ejemplo
Sem. invierno
Semana no.3
Copiar de



Copiar de:
Ejemplo
a:
Sem. invierno

Copiar una zona

Esta función le permite copiar el perfil diario programado para una zona en otra zona.

Seleccione   la zona en la que copiar (por ej.: Zona 1)

Seleccione   la función **Copiar de**

Presione la tecla **OK** para confirmar

Seleccione   la zona que desea copiar (por ej.: Zona 2)

Presione la tecla **OK** para confirmar

Zona 1
Zona 2
Zona 3
Copiar de



Zona 1
Zona 2
Zona 3



Zona 1
Zona 2
Zona 3
Copiar de

5 - Programación

Copiar un día

Esta función le permite copiar un programa diario anterior programado en otro.

Seleccione   el día en el cual copiar (por ej.: Martes)

Seleccione   la función **Copiar de**

Presione la tecla **OK** para confirmar

Seleccione   el día que desea copiar (por ej.: Lunes)

Presione la tecla **OK** para confirmar

Lunes
Martes
Miércoles
 Copiar de 



Lunes
Martes
Miércoles
Jueves



Copiar de:
Lunes
a:
Martes

✓ Programación de Escenarios

Le permite crear 16 escenarios para el funcionamiento Invierno y 16 para el funcionamiento Verano y para cada uno de los mismos establecer en las distintas zonas temperaturas diferentes.

Para seleccionar el escenario que desea personalizar:

En el menú Programación seleccione   **Escenarios**

Presione la tecla **OK** para confirmar

Seleccione   el escenario que desea modificar

Para el escenario seleccionado están disponibles las siguientes funciones:

Semanal
Escenarios
Festivo



Escenario 1
Escenario 2
Escenario 3
 Cambiar 
 Cambiar 
 Copiar de 
 Visualizar 
 Borrar 
 Renombrar 

Seleccione la función deseada por medio de las teclas  

Modificar un Escenario

Al seleccionar esta función puede modificar el escenario seleccionado, asociando a cada zona un nivel de temperatura.

Seleccione   el escenario que desea modificar (por ej.: Noche)

Seleccione   la función **Cam-**
biar

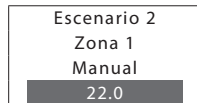
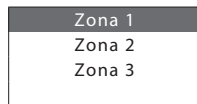
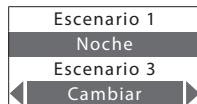
Presione la tecla **OK** para con-
firmar

Seleccione   la zona (por ej.: Zona 1)

Presione la tecla **OK** para con-
firmar

Establezca la temperatura de la zona,
utilizando el teclado o las teclas
  (aumentan $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$)

Presione la tecla **OK** para confirmar,
el programa regresa a la página
anterior



Copiar un Escenario

Esta función le permite copiar un escenario ya programado en otro.
Por ejemplo copiar el Escenario 1 en Noche.

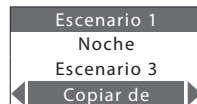
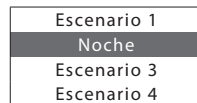
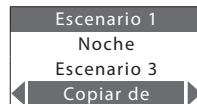
Seleccione   el escenario en el
cual copiar (por ej.: Escenario 1)

Seleccione   la función **Co-**
piar de

Presione la tecla **OK** para con-
firmar

Seleccione   el escenario que
desea copiar (por ej.: Noche)

Presione la tecla **OK** para con-
firmar



5 - Programación

✓ Programación del Festivo

Permite programar para cada zona un perfil diario (el básico asocia a cada zona el perfil **Domingo** del programa **Ejemplo**).

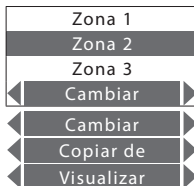
Para seleccionar el programa Festivo que desea personalizar:

En el menú Programación seleccione
↙ ↘ **Festivo**

Presione la tecla **OK** para confirmar

Seleccione ↙ ↘ la zona

Para la zona seleccionada están disponibles las siguientes funciones:



Seleccione la función deseada por medio de las teclas ↙ ↘

Modificar el programa Festivo

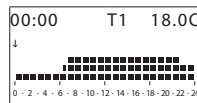
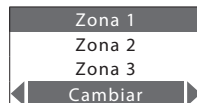
Al seleccionar esta función puede modificar el perfil diario asociado a cada zona.

Seleccione ↙ ↘ la zona que desea modificar (por ej.: Zona 1)

Seleccione ↙ ↘ la función **Cambiar**

Presione la tecla **OK** para confirmar

Ahora es posible modificar el perfil visualizado utilizando las teclas de navegación, como se ilustra en las páginas siguientes.



Copiar una zona

Esta función le permite copiar el perfil diario programado para una zona en otra zona.

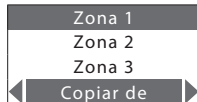
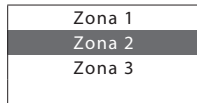
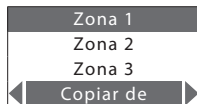
Seleccione ↶ ↷ la zona en la que copiar (por ej.: Zona 1)

Seleccione ↶ ↷ la función **Copiar de**

Presione la tecla **OK** para confirmar

Seleccione ↶ ↷ la zona que desea copiar (por ej.: Zona 2)

Presione la tecla **OK** para confirmar



Visualizar el programa Festivo

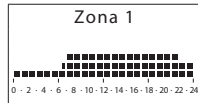
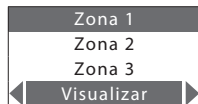
Esta función le permite visualizar el perfil diario asociado a cada zona.

Seleccione ↶ ↷ la zona que desea visualizar (por ej.: Zona 1)

Seleccione ↶ ↷ la función **Visualizar**

Presione la tecla **OK** para confirmar

En la pantalla se visualiza el perfil programado para la zona seleccionada.





World Headquarters and
International Department
87045 LIMOGES CEDEX FRANCE

☎: 33 5 55 06 87 87

Fax: 33 5 55 06 74 55

www.legrandelectric.com